



MANNERS DECIDE EVERYTHING

最伟大的力量潜伏在每个人身上

千百万的人都在抱怨他们命运不济，他们厌倦生活。

一种原本充满悲伤的生活可以变得充满快乐，失败可能会转化为成功。

人生是艰难的，人生就是战斗。

你拥有一种伟大而令人惊叹的力量。这种力量，一旦运用得当，将带给你信心而非羞怯，平静而非混乱，泰然自若而非无所适从，心灵的平静而非痛苦。

千百万的人都在抱怨他们命运不济，他们厌倦生活……以及周围这个世界运转的方式，但却没有意识到：在他们身上有一种力量，这种力量会使他们获得新生。

一旦你意识到了这种力量的存在并开始运用它，你就会改变自己的整个生活，使生活变成你所喜欢的样子。一种原本充满悲伤的生活可以变得充满快乐，失败可能会转化为成功。当贫穷啃噬着你的生活的时候，你可以将它变成一种幸运。羞怯可以转化为信心，充满失望的生活会变得妙趣横生。

和令人愉快，担惊受怕也可能变为自由。

当生命不断前行的时候，一个人可能会一次又一次、许多次地处于逆境中。他可能会陷入一系列的困难中，他可能不得不和这样那样的麻烦抗争。不久，他便形成这样一种生活态度：人生是艰难的，人生就是战斗，生活所发的牌总是跟他过不去……那么，做这样那样的事情有什么用呢？……“你不可能成为赢家”。那么这个人就会灰心丧气，认准无论自己怎么做，都“不会有什么好事”。他自己想在生活中取得成功的梦想破灭之后，他便将注意力转移到子女身上，希望他们的人生会是另外一种样子。有时，这会成为一种解决自独的方式，然而孩子们又会陷入和父辈们相同的生活方式中。一次又一次地，这个人得出结论：只有一个办法能解决问题，那就是用自己的双手结束自己的生命——自杀。

自始至终，这个人从来没有能够发现那种可能改变他的人生巨大的力量。他没有能够分辨出这种力量……他甚至并不知道这种力量的存在……他看见成千上万的人在以和他相同的方式与命运抗争，然后他认为那就是生活。

莱莫多·德奥维斯曾经讲过一个故事。亚里山德拉大图书馆被烧之后，只有一本书保存了下来，但并不是一本很有价值的书。于是一个识得几个字的穷人用几个铜板买下了这本书。这本书并不怎么有趣，但这里面却有一个非常有趣的东西！那是窄窄的一条羊皮纸，上面写着“点金石”的秘密。

点金石是一块小小的石子，它能将任何一种普通金属变成纯金。羊皮纸上的文字解释说，点金石就在黑海的海滩上，和成千上万的与它看起来一模一样的小石子混在一起，但秘密就在这儿。真正的点金石摸上去很温暖，而普通的石子摸上去是冰凉的。然后这个人变卖了他为数不多的财产，买了一些简单的装备，在海边扎起帐篷，开始检验那些石子。这就是他的计划。

他知道，如果他捡起一块普通的石子并且因为它摸上去冰凉就将其扔在地上，他有可能几百次地捡拾起同一块石子。所以，当他摸着石子冰凉的时候，他就将它扔进大海里。他这样干了一整天，却没有捡到一块是点金石的石子。然后他又这样干了一个星期，一个月，一年，三年；但是他还是没有找到点金石。然而他继续这样干下去 捡起一块石子，是凉的 将它扔进海里 又去捡起另一块 还是凉的 再把它扔进海里 又一块……

但是有一天上午他捡起了一块石子，而且这块石子是温暖的……他把它随手就扔进了海里。他已经形成了一种习惯，把他捡到的所有石子都扔进海里。他已经如此习惯于做扔石子的动作，以至于当他真正想要的那一个到来时，他还是将其扔进了海里……

唉，有多少次我们已经触摸到了这种巨大的力量却没有认出它？有多少次这种巨大的力量就握在我们手中而我们却把它扔掉了，仅仅因为我们没有认出它？有多少次它就出现

在我们眼前？有多少次我们目睹这种巨大的力量在我们面前得到展现？然而，我们却没有看到它，没看到它可能带给我们的种种益处，没看到它无所不能、可创奇迹的影响。这正是我从前为什么要用这样一整篇专题论文来讨论这种巨大的力量，这种人类所拥有的最伟大的力量的原因！

康威尔在他的《钻石宝地》一书中讲述了一个非常快乐的农夫的故事。他的土地为他赚进许多钱，还有一个非常可爱的家。每年他都能从种植作物的收成中存下一笔钱。他什么都不缺，生活得既有价值，又很快乐。然而，有一天来了一个僧侣，对他说：“如果你能找到一个地方，那里有水从白色的沙子上面流过，你就会找到钻石。你的女儿会比任何一位公主都富有，你的儿子会比任何一位王子都富有，而你将得到你所能想像到的所有财富。”那一夜农夫没睡着觉……这是许多个日子以来的第一次。他在床上辗转反侧。最后，当天开始蒙蒙亮的时候，他决定卖掉农场，离开家去寻找钻石。他这样做了。他把家人托付给一位邻居，拿上钱，走遍全世界去寻找钻石。最后，当他口袋里只剩下几分钱的时候，他对他自己和他所做过的一切只有厌恶，他自杀了。这个时候，那个僧侣又来到了农场。他走进房子，抬头看了看壁炉台，问道：“农场原来的主人回来了吗？”农场的新主人回答说：“没有，他没回来。”僧侣说：“他肯定回来了，要不那边壁炉台上的石头怎么都是宝石呢？”“啊，不，”农场的新主人说，“那不可能……我是在后院发

现这些石头的。”僧侣又向这位农场的新主人保证说，“是的 那些是钻石。”

非洲的金伯利金钢石矿就是这样发现的。

你当然读出了这个故事的意义所在。我们满世界去找钻石，而钻石，恰恰就在我们自己的后院里。我们一生都在寻找可以使我们的生活彻底改变的那种能力，但是大多数人一生都没有找到。然而，它就在我们面前。我们所要做的就是认识它并开始利用它。它就在这儿。

在向您讲述这种巨大的力量究竟是怎么回事之前，我想先给您讲另外一个发生在非洲的故事。有一个探险家，他走进了非洲的荒野中。他随身带了一些不怎么值钱的小装饰品，打算送给当地的土著人。在这些东西当中，有两面真人大小的镜子。他把这两面镜子靠着两棵树放好，然后就坐下来和他的手下人谈论有关探险的情况。这时候探险家注意到有个野人手里拿着长矛正在向镜子走过来，当他向镜子里望去的时候，他看见了自己的影子，于是开始向镜子里的对手刺去，好像它真的是个野人一样，假装要杀了他。当然，他打碎了这面镜子。这时候，探险家向这个野人走去，问他为什么要打碎镜子。这个土著人回答说：“他要杀我，我就先杀了他。”探险家向野人解释说，镜子不是用来干这个的，并领他走到第二面镜子那边去。他对野人解释说：“看，镜子是这样东西：通过它，你可以看到你的头发有没有梳直，你脸上的油彩涂得是否合适，你的胸部多么健壮，你的

肌肉多么发达。’野人回答说：“噢，我不知道。”

成千上万的人都这样，他们的情形和这个野人差不多。他们穷其一生和生活作战。在生命的每个转折点上，他们都以为会有一场战斗，而情况最终也确实是这样。他们预计会有敌人，而他们确实遇到了敌人。他们预计困难会接踵而至，而事情也恰好就是这样。“如果事情不是这样，那么它就是那样……总会发生点什么”……对于成千上万的没有能够认识到这种巨大的力量的人来说，事情过去是这样，将来也还会是这样。这种巨大的力量就像钻石对于那个在自己后院中就能找到它们的农夫一样，是隐藏着的。成千上万的人继续过着平淡、普通、痛苦的生活，因为这种巨大的力量从他们身边悄悄溜走了，他们就再也抓不住它了。你不能和生活抗争。你曾经这样做过，成千上万的人曾经这样做过，而他们都失败了。那么，答案是什么呢？答案就是我们必须理解生活——如果我们想充分利用生活的话。

这种力量令人惊讶的地方就在于任何人都可以运用它。它并不需要什么特殊的训练或教育。这不是那种你必须有特殊的资质才能成功地利用它的能力。这也不是一种某些人特别具有的能力，运用它你不必有任何财富或威望。这是一种每个人与生俱来的能力，无论他穷还是富，成功还是失败，也无论他是出生在富人区还是贫民区。我们认识到这种能力越早，我们踏上正轨并一直走下去也越快。我们从此迈上正轨并一直走下去的人越多，其他人心中升起的希望也越大，

他们也会采纳这种健康的生活模式。

许许多多的人都没有意识到，当他们走进一家鞋店的时候，他们可以买一双黑色的鞋，也可以买一双棕色的；当他们走进一家服装店的时候，他们可以买一件浅色的外套，也可以买一件深色的；当他们打开收音机的时候，他们可以把旋钮调到这个台，也可以把它调到那个台；当他们走进一家冰淇淋店的时候，他们可以买一个巧克力脆皮，也可以买一杯菠萝汽水；当他们要去看电影的时候，他们可以去一个附近的电影院，也可以去城里闹市区的电影院。是的，千真万确的就是这样，如果你选择的话。当你要度假的时候，如果你选择了去海滨而不是去爬山，你就做出了选择。当你要买一辆小汽车的时候，你可以选择买某个特殊牌子的车，也可以选择买另一个制造商的车。换句话说，一个人所掌握的最强大的力量就是：选择的力量。

选择的力量让人获得新生

当一个人选择相信上天爱他的时候，会发生什么样的事情。

一旦他意识到上天爱他的话，他的病就没了。

没有任何我们自身之外的东西会伤害我们。

是的，不管你信仰什么，你都具备这种力量。你选择鞋、汽车、广播、节目、电影、度假的方式、伴侣。你有这种能力，没有任何来自你本人之外的东西迫使你做出这些决定。你做了决定因为你做了选择。你做出了这样的选择，因为你希望它是这样。如果这是个糟糕的选择，那么，当然，我们希望有个什么人或什么东西可以让我们去责怪。于是，有人就说：“这是上天的旨意。”但是，这是吗？你可能很熟悉那句老话：“自助者，天恒助之。”不管有关上天的那些传说，我们信还是不信，或者到底能够相信多少，上天确实赋予了每一个男人和女人自助的权利……或者，换句话说，选择的权利。

亨利·德拉蒙德在他的《世界上最伟大的事情》一书中，讲述了一个病得很重的小男孩的故事。这个男孩快要死

了，他的父母为此感到非常伤心，但是医生确实已经是束手无策了。有一天，一个上了年纪的、笃信宗教的人走进这间房子，他发现这里的每个人都显得非常沮丧。他问这些人为什么都是一副无精打采、郁郁不乐的样子。他们告诉他，他们年幼的儿子得了重病，这小家伙很可能会死掉。这位虔诚的老人问他们孩子在哪儿，他们便指给了他那间卧室。老人走进卧室，将手放在小家伙儿的头上，说：“我的孩子，上天爱你，你难道不知道吗？”说完，他走出了卧室，很快便离开了这家人。他走了之后，那个病得很重、简直快要死掉了的小男孩从床上跳了起来，在整幢房子里跑来跑去，喊着：“上天爱我……上天爱我！”他不再是一个病孩，而是重新变得健康、结实起来。

这是一个极好的例子，它向人们展示了当一个人选择相信上天爱他的时候，会发生什么样的事情。毫无疑问，这个小男孩曾经做过一些错事……当然不是应该用死亡来惩罚的事情……但是很显然他以为上天在惩罚他。然而，一旦他意识到上天爱他的话，他的病就没了。这个小男孩运用了那种巨大的力量——选择的力量，从而复苏了生命，并使他的家庭免去了许多悲伤和心痛。

太多的人有一种坏习惯，他们告诉自己的孩子，如果他们做了错事，上天就会惩罚他们。孩子的心里充满了恐惧——对上天的恐惧。他选择了害怕上天。这个孩子进入成年……他仍然怀着这种恐惧。然后，又对他的孩子讲着同样

的话，做着同样的事。于是，就这样，一个世纪接着一个世纪，那些没有能够意识到可以改变他们生活的选择的力量的父母们，使这种恐惧永久流传。如果告诉孩子上天会惩罚他可以使他不做坏事的话，那倒也说得过去……但是，看看四周，这把戏并没有凑效。另一方面，如果我们能够意识到做错事会将惩罚一道带来的话，那么我们会选择去做正确的事情。因为那样我们就会明白，不是上天要惩罚我们，而是我们自己错误的选择将惩罚一并带来了。如果我们一开始就做出了正确的选择，又有什么会出错呢？

曾有这么一件事，一个女人有个很可爱的儿子。这个女人有个习惯，她不断地告诉孩子如果他犯了错误，上天就会惩罚他。结果这个小孩总是感冒。这位母亲简直要发疯了，她不知道该怎么办好。后来她明白了，你不能对一个孩子说那种话。你应该对孩子讲上天爱他。她把这些话讲给儿子听，结果这孩子就再也不感冒了。这个母亲感到很惊讶，她甚至是大吃一惊。从这里，您就可以明白，只要这位母亲选择告诉她的孩子上天会惩罚他，孩子就总是感冒；当她选择告诉她的儿子上天爱他的时候，事情就发生了变化。是什么带来了这种变化？是上天使这一切发生了变化吗？是这位母亲，她选择了一种正确的方式将上天展现在孩子面前，这改变了孩子的生活，也改变了她自己的生活。

那么，我们必须意识到，没有任何我们自身之外的东西会伤害我们。上天不会伤害我们，上天爱我们。那么，什么

会伤害我们……只有我们自己错误的选择。

如果我们选择吃得太多并因此生病的话，该怪谁呢？如果我们选择将车开得太快以至于它最终失去控制的话，该怪谁呢？如果我们选择使自己的性格‘ 龌，令人讨厌，该怪谁呢？如果我们要把钱带进棺材，成为“ 坟墓中最富有的人”，却使自己成了病人的话，该怪谁呢？如果我们没有学会怎样生活，我们该怪谁呢？怪上天？啊，不！不能怪任何人。上天爱你，他不会伤害任何人。我们没有正确地运用上天赋予我们的最大的力量：选择的能力，这样我们便伤害了我们自己。

坚信自己在选举中获胜

我们应该好好巡视一下自己的城市，百业待兴，我们应当做一番轰轰烈烈的事业展示给世人看。

假如这种伟大的人担任了政府要职，今后十年内我们国家就会变成一个帝国。

无论一个人的职位多么卑微，只要他尽了全部职责，他就与现任总统有同样的资格获得美国人民给予的荣誉。

我有一个问题：请大家告诉我费城有哪些伟大的男人、女人？有位先生可能会站起来说：“费城根本没有什么伟人，伟人不住在这儿，他们远在罗马、圣彼得堡、伦敦、马纳温克，或者别的什么地方，就是不在费城。”现在我要谈一个最关键的问题，一个让我苦思冥想的问题：为什么费城没有成为一座更富有、更伟大的城市？为什么纽约超过了费城？有人说：“因为纽约有海港。”为什么美国有许多别的城市也超过了费城？原因只有一个：我们费城人贬低自己的城市。如果世界上有哪座城市需要被人强迫才能前进，这就是费城。修建林荫大道的提议被驳回；修建更先进的学校的提议被驳回；实行法制改革的提议也被驳回；所有的建议和

改进，都被驳回。费城一直待我很好，但我必须向这座美丽的城市指出：我们应该好好巡视一下自己的城市，百业待兴，我们应当做一番轰轰烈烈的事业展示给世人看，就像芝加哥、纽约、圣路易斯和旧金山的人一样。啊，如果我们能够唤起费城人的这种精神，我们就能把它建设成伟大的城市！

奋起吧，几十万费城人，相信上天、相信人类，相信就在这里有天赐良机——不是在纽约，或者波士顿，而是就在这里——有发展商业的时机，有赢得生命中全部有价值的东西的时机。让我们开始振兴费城的事业吧！

这些就是我冒昧要说的，因为我已经讲了很长时间了。但是还有另外两个年轻人，一个站起来说：“费城将会出现一位伟人，但是以前从未有过。”

“噢，这是真的吗？你将什么时候成为伟人？”

“当我在选举中获胜，担任政治职务的时候。”

年轻人，难道你没有在政治学的初级课本里学到这样一个道理：在我们现行体制的政府中，担任公职是证明一个人渺小的基本依据？在这个人民当家做主的国家，政府为人民所有，为人民服务，只要这条原则不变，担任公职的人就仅仅是人民的公仆。古语说仆人永远高不过主人。还说道：“被派遣的人不可能高过派遣他的人。”如果人民是真正的统治者，那么我们不需要貌似伟大的人担任公职。假如这种伟大的人担任了政府要职，今后十年内我们国家就会变成一个

帝国。

在妇女即将获得选举权之际，我听到许多年轻女人说：“将来有一天我也要成为美国总统。我支持妇女即将获得选举权，这是不可逆转的。也许以后我本人也想担任一个职务；但是如果担任公职的野心影响了妇女参加投票，那么我要把留给年轻男人的告诫告诉她们：仅仅获得到投一票的权利，是毫无意义的。除非你能控制一张以上的选票，就没有人会知道你，你的力量微小得没有人能感觉到。这个国家不是靠选票来统治的。你认为选票这么重要吗？这个国家靠影响力来统治，靠勇于控制选票的雄心和魅力。为了担任公职而投票的年轻女人犯了一个愚昧的错误。

另外一个年轻人站起来说：“在这个国家，在费城，将会出现伟大的人。”

“果真如此吗 什么时候？”

“当发生一场伟大的战争的时候，因为墨西哥的挑衅或者英国愚蠢的行径而发生了战争，或者与日本，或某个遥远的国家之间爆发了战争。到那时，我将迎着炮火冲过去，在闪亮的炮火中冲锋陷阵，我要跳进敌军阵营，扯下他们的旗帜，扛走它，赢得胜利。我将荣归故里，肩上佩戴着星章，担任国家赠给我的任何职位 我将成为一个伟大的人。”

不，你不会成为伟人。你认为政府职务会使你伟大，但是记住，如果你在得到职位之前很平庸，在担任职务之后也不可能变得伟大。这只能是个讽刺。

纪念对西班牙战争胜利50周年之际，我们举行了和平的庆祝活动。欧洲国家对此难以理解，他们说：“再过50年，费城就不会听说过什么西班牙战争。”你们当中有些人看到了布劳得大街上的游行队伍。我当时不在费城，家里人写信告诉我，载有豪普逊中尉的四驾马车正好停在我们家大门外，人们高呼，“豪普逊万岁！”假如当时我在场，我也会这样喊的，因为豪普逊理应从这个国家得到更多的荣誉。如果我走进一所学校，问：“是谁在圣地亚哥击沉了梅里马克号？”男孩子们就会回答：“豪普逊。”那么他们只说对了1/10。因为那艘船上还有另外几位英雄，他们为了坚守岗位，一直暴露在西班牙军的炮火下；而豪普逊，作为一名军官，本可以理所当然地呆在烟囱后面。这里聚集着费城最聪明的人，但是，也许没有一个人能够说出另外7个人的名字。

我们不应该这样讲授历史，而应当教育人们：无论一个人的职位多么卑微，只要他尽了全部职责，他就与现任总统有同样的资格获得美国人民给予的荣誉。但是我们并没有这样教育人们。到处讲授的都是，所有的战役都是将军们打的。

我记得，南北战争之后，我去南方看望罗勃特·爱德华·李将军，他是位虔诚的基督徒，南方和北方都认为他是一个伟大的美国人，都为他而骄傲。将军给我讲了他的一个仆人的故事。他叫拉斯特斯，是应征入伍的黑人士兵，有一天，李将军把他叫过来，取笑说：“拉斯特斯，我听说你们全连